

## Odcinek nr 33 - Not a big deal...

### Nowe słownictwo:

**not too bad** - całkiem nieźle

**bad** - źle, zły, niedobry

**not bad** - nieźle, nie

najgorzej **a photo** - zdjęcie,

fotografia **a lady** - pani

**only** - tylko

**mother** - matka

**mum (BrE)/ mom (AmE)** - mama

**mummy** (mommy, mammy) - mamusia

**imię matki** - mother's name

**beautiful** - piękny

**beauty** - piękno, uroda, ślicznotka

**big deal** - wielkie rzeczy, poważna sprawa

**anything** - coś, cokolwiek

**Hi, Sonia! Morning, Mistrzu Językowy!**

Hello! How is everything!

**Not too bad!**

Hmm...?

**'Bad' - oznacza źle, niedobrze, ale już 'not bad' to nieźle, nie najgorzej**

I see...

By the way! Paweł, kto to?

**Where?**

There. Na tym zdjęciu. Your family?

**Oh, you mean that photo... Yeah, my family.**

Photo - almost like Polish 'foto'.

**Yep. Please remember only that in English we say photo (foutu), not foto.**

**Before you ask me... 'Only' means 'tylko'.**

All right.

**Dear listener, now it's your turn. Say: Jest tutaj tylko jedno zdjęcie.**



There is only one photo here.

**Ono nie jest takie złe.**



It's not too bad.

**Great!**

Tell me, kim jest ta pani?

**this lady?**

Lady? Lady Gaga?

**'Lady' to pani.**

Ah, sure! To kim jest this lady?

**She's my mum.**

Czyli mama!

**Yep. Spotkasz się z różną pisownią tego słowa w zależności od regionu, choć they sound podobnie. Mum - in London, mom - in America, mam - in Manchester.**

That's funny!

**Yeah, od tego jeszcze tworzone są zdrobnienia mummy, mommy, mammy, itd.**

Haha.

**Ale wypełniając jakieś wnioski będziesz pytana o mother's name, czyli imię lub nazwisko swojej matki.**

That's interesting. Czyli 'mother' to takie Polish word 'matka', 'mum' to 'mama', a 'mummy' to 'mamusia'?

**Exactly. Doskonale to podsumowałaś!**

And why powiedziałaś mother's name? Skąd tam się wzięło 's'?

**Tak robimy, aby określić, że something należy do someone. Pokażę Ci some examples.**

**Dear listener, say: Tony i jego pies.**



Tony and his dog.

**Great. Pies Tony'ego to Tony's dog. Za imieniem wstawiam taki górny przecinek, który nazywają apostrofem, a za nim daję s.**

**Dear listener, now it's your turn, say: Czapka Pawła.**



Paweł's cap.

**Awesome! And now: Przyjaciel mojej mamy**



My mom's friend.

**Good job! You got it.**

Well... w sumie to myślałam, że ten przecinek i 'S' dodaje się tylko do imienia.

**Not only. Nie tylko. Ale rzeczywiście najczęściej dodaje się do osób - czyli do imienia, nazwiska, nazwy zawodu, innego określenia typu friend, student, listener, dancer, mother, itd.**

Okay! That's crystal clear.

By the way, Paweł... Your mum is very piękna.

**Beautiful. Dear listener, say: Ona jest piękna.**



She is beautiful.

**Great!**

Paweł, again to 'ful'. Wonderful, useful, helpful. Does 'beauti' mean something?

**Beauty z 'y' (igrek) na końcu means 'piękno, uroda', but also (also, czyli również, ponadto) 'ślicznotka'.**

I see.

**Dear listener, say: Cześć, ślicznotko! Jak się masz?**



Hi, beauty! How are you?

**By the way. You said before 'does beauti mean something'.**

Zgaduję, że something is wrong...

**Haha. Yeah, it's not a big deal, but there is something to correct there.**

Go ahead, Paweł! Just wait... You said 'big deal' - wielka umowa, zgoda?

**W tym kontekście 'it's not a big deal' means - to nie jest poważna sprawa, nic wielkiego...**

All right. So what's wrong with what I said?

**'Something' to rzeczywiście 'coś', 'cokolwiek'. Jednak there is one more word to say that - anything.**

Hmm... Okay, so something and anything oznaczają to samo - coś, cokolwiek?

**Yep.**

To gdzie jest haczyk?

**Haha. Remember only that kiedy zadajesz pytanie lub czemuś zaprzeczasz - you use 'anything'. W pozostałych sytuacjach you use 'something'.**

**Są jakieś wyjątki, ale nie zwracaj sobie teraz nimi głowy.**

**Dear listener, say: Nie chcę nic powiedzieć.**



I don't want to say anything.

**Or: I want to say nothing.**

**And now: On coś robi, ale nie wiem, co dokładnie.**



He does something, but I don't know what exactly.

**Great. And one more: Czy widzisz tam coś?**



Can you see anything there?

**Or: Do you see anything there ?**

**Excellent! Thanks, Sonia! Let's do the quiz pod tym podcastem!**

Yeah! I sprawdzimy mapę myśli.

**Have a great day, dear listener! Miłego dnia!**

See you!